



Istruzioni: amministrazione degli utenti da parte degli utenti principali

Generale:

Come utente principale nel registro per i prodotti chimici (RPC), lei gestisce:

- tutti gli account e le aree secondarie degli utenti principali dell'azienda.
- è responsabile della gestione generale (dei dati) della vostra azienda ((panoramica, monitoraggio, verifica e controllo).



Un utente principale non ha automaticamente accesso a tutte le autorizzazioni dell'azienda (vedere [Paternità dei dati, Condividere o sostituire le informazioni protette dalla paternità](#)).

Gestione degli accessi

I sottoutenti interni ed esterni che richiedono l'accesso alla vostra azienda possono essere autorizzati indipendentemente dagli utenti principali già autorizzati dell'azienda. I nuovi utenti principali sono autorizzati dall'organo di notifica per prodotti chimici (ulteriori informazioni: [Apertura di un account utente \(CH-Login\) e richiesta di accesso](#)).

Di seguito troverete la procedura per autorizzare un nuovo sottoutente della vostra azienda e per gestire l'accesso di tutti gli account utente:



Condizione preliminare:

L'utente ha effettuato l'accesso all'RPC come *utente principale* dell'azienda.

1 Se la vostra azienda ha una richiesta di accesso aperta, sulla pagina iniziale compare un messaggio (freccia) di colore arancione.

- Fare clic su uno dei due link. Si accede direttamente all'amministrazione utenti della propria azienda, dove è possibile modificare le richieste di accesso.

Informazioni:

- Utilizzando il link **Modifica dei dati aziendali** alla voce **Azienda** è possibile accedere in qualsiasi momento agli account utente e ad altri argomenti della propria azienda (anche senza richieste di accesso attive).

The screenshot shows the UFSP website interface. At the top, the Swiss coat of arms is followed by the text "Schweizerische Eidgenossenschaft", "Confédération suisse", "Confederazione Svizzera", and "Confederaziun svizra". The title "Registro dei prodot" is visible. A message in the center says "Nota: dati nel sistema a scopo di test". The user "Testperson Weber" and "Firma Test 123" are logged in. Language links DE, FR, IT, EN, and translationKeys are at the top right. The main content area has a yellow header with a warning icon and the text "Ci sono richieste di accesso aperto da parte di sub-utenti che dovete controllare come utente principale dell'azienda." A red arrow points to this text. Below is a search bar labeled "Ricerca" with sub-sections "Cercare", "Esame in corso", and "Qualificato". The right sidebar shows company details for "Firma Test 123, 3000 Bern (BE), Switzerland Utente principale". It includes links for "Cambiare il profilo dell'azienda", "Modifica dei dati aziendali", "Richieste di accesso in corso" (which is highlighted with a green box and a red arrow), "Richiedere un ulteriore accesso aziendale", and "Modifica del profilo utente". At the bottom, there's an "Aiuto e contatto" section with a note about being a common notification organ for chemical products.



2 Gestire le richieste di accesso:

- Navigare fino alle richieste di accesso aperto nella sezione tematica **Utenti** (freccia 1).

È possibile accettare o rifiutare una richiesta aperta.

- Prima di accettare una richiesta di accesso, è possibile modificare/correggere il tipo di utente facendo clic sull'**icona della matita** (freccia 2).

Cambiare il tipo di utente prima di accettare la richiesta di accesso

- Fare clic sull'**icona con la matita** (freccia 2).
- Selezionare il nuovo tipo di utente e fare clic su **Salva**.

Info: È possibile cambiare solo il tipo di utente tra i sottoutenti interni ed esterni.

- Il tipo di utente può essere modificato anche in un secondo momento, dopo l'accettazione della richiesta di accesso.

C-001183 Testfirma Titanic

Persona giuridica

Azienda	Nome	eIAM ID	Telefono	E-mail	Tipo di utente
Testfirma Titanic	Samantha CH Doninelli	2938325	098760	test.rpc.bag+HB@gmail.com	Utente principale Strumento per annuncio collettivo (MMT)
Test Müller	Test Müller	2992322			Utente principale
Test Anleitungen	Testfirma Titanic Stationstrasse 15, 3097 Liebefeld, Svizzera	3280495	245534	test.rpc.bag+ANUB@gmail.com	Sottoutente esterno

Utenti: 1

2

Accettare Rifiutare



<p>Accettare o rifiutare la richiesta di accesso</p> <ul style="list-style-type: none">Cliccare su Accettare o Rifiutare accanto alla rispettiva richiesta (evidenziata in giallo).In caso di rifiuto, è necessario inserire una motivazione. Questa verrà inviata al richiedente via e-mail. <p>Nota sulla visibilità di telefono ed e-mail I dati riservati dell'utente (numero di telefono ed e-mail) possono essere visualizzati dall'utente principale solo se il richiedente lo ha autorizzato al momento della richiesta di accesso. (contrassegnati in blu).</p>	<p>C-001183 Testfirma Titanic Persona giuridica</p> <p>Azienda</p> <table border="1"><tr><td>Nome: Testfirma Titanic</td><td>Indirizzo: Stationstrasse 15</td></tr><tr><td colspan="2">3097 Liebefeld</td></tr><tr><td colspan="2">Svizzera</td></tr><tr><td>IDI: --</td><td></td></tr></table> <p>Utenti:</p> <table border="1"><thead><tr><th>Nome</th><th>eIAM ID</th><th>Telefono</th><th>E-mail</th><th>Tipo di utente</th></tr></thead><tbody><tr><td>Samantha CH Doninelli</td><td>2938325</td><td>098760</td><td>test.rpc.bag+HB@gmail.com</td><td>Utente principale Strumento per annuncio collettivo (MMT)</td></tr><tr><td>Test Müller</td><td>2992322</td><td> </td><td></td><td>Utente principale </td></tr><tr><td>Test Anleitungen IN ATTESA</td><td>3280495</td><td>245534</td><td>test.rpc.bag+ANUB@gmail.com</td><td>Sottoutente esterno </td></tr></tbody></table> <p> Accettare Rifiutare</p>	Nome: Testfirma Titanic	Indirizzo: Stationstrasse 15	3097 Liebefeld		Svizzera		IDI: --		Nome	eIAM ID	Telefono	E-mail	Tipo di utente	Samantha CH Doninelli	2938325	098760	test.rpc.bag+HB@gmail.com	Utente principale Strumento per annuncio collettivo (MMT)	Test Müller	2992322			Utente principale	Test Anleitungen IN ATTESA	3280495	245534	test.rpc.bag+ANUB@gmail.com	Sottoutente esterno
Nome: Testfirma Titanic	Indirizzo: Stationstrasse 15																												
3097 Liebefeld																													
Svizzera																													
IDI: --																													
Nome	eIAM ID	Telefono	E-mail	Tipo di utente																									
Samantha CH Doninelli	2938325	098760	test.rpc.bag+HB@gmail.com	Utente principale Strumento per annuncio collettivo (MMT)																									
Test Müller	2992322			Utente principale																									
Test Anleitungen IN ATTESA	3280495	245534	test.rpc.bag+ANUB@gmail.com	Sottoutente esterno																									
<p>Revocare l'accesso all'azienda agli utenti già autorizzati:</p> <ul style="list-style-type: none">Selezionare l'utente da eliminare dall'elenco.Fare clic sul cestino (riquadro rosso) a sinistra per questo utente.Fare clic su Conferma per revocare i diritti di accesso ed eliminare definitivamente l'utente. <p>Se un utente è stato cancellato con successo, da questo momento in poi non potrà più accedere al profilo aziendale e ai dati corrispondenti memorizzati nell'RPC.</p>	<p>Testperson Weber Testfirma Beispielstrasse 2, 3000 Bern (BE), Schweiz</p> <table border="1"><tr><td>3244767</td><td>0799174133</td><td>rpc.testuser+1@gmail.com</td><td>Hauptbenutzer </td></tr></table> <p></p>	3244767	0799174133	rpc.testuser+1@gmail.com	Hauptbenutzer																								
3244767	0799174133	rpc.testuser+1@gmail.com	Hauptbenutzer																										
<p>Modificare i dati personali dell'utente:</p> <ul style="list-style-type: none">Solo il proprietario dell'account utente può modificare i propri dati utente, come e-mail, numero di telefono, nome, cognome, password, autenticazione a due fattori, ecc. Ulteriori informazioni sono disponibili qui: CH-Login/AGVOV: Modifiche dell'account utente																													